



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

AYT/CIH/8/2017

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de C.I. Especial de Cuentas-Hacienda

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Kontuak-Ogasuneko Berariazko I.B.aren akta

ORG11I0LW

Código de validación/*Balidazio kodea*
341J3O5B056V46600LR4



**2017ko EKAINAREN 20an EGINDAKO
OHKOA BILKURAREN AKTA**

**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA
CELEBRADA EL DÍA 20 de JUNIO de 2017**

Asistentes/Etorritakoak

ALCALDE EN FUNCIONES/FUNTZIOKO ALKATEA

JUAN CARLOS ABASCAL CANDAS

CONCEJALES/ZINEGOTZIAK

MIGUEL LEDESMA PIÑEIRO
HIART REDONDO URUEÑA
JOL GISASOLA GARAI
ARRITOKIETA ARAIZTEGI ARRIZABALAGA
SILVIA SERRANO GOMEZ
JAVIER LOBATO TEDEJO
JESUS MARTIN DIAZ
JOSE LUIS ARAUJO ARAUJO
BEATRIZ GAMIZ MATA
JOSE RAMON GOMBAU IBARZ
FERNANDO LECUMBERRI GAISAN
JULEN DOMINGUEZ SANCHEZ

SECRETARIA HABILITADA/IDAZKARI GAITUA

BLANCA BARRAGAN ALBA

Ausentes/Etorri ez direnak

CARLOS TOTORIKA IZAGIRRE
PAUL YARZA AGIRREGOMEZKORTA
MIREIA ARGINZONIZ GARITAONANDIA

INTERVENTORA/KONTUHARTZAILEA
IDOIA IZAGIRRE MENDIKUTE

DIRECTORA/ZUZENDARIA
ROSALIA HERRERA YUSTE

*Udaletxeko bilkura aretoan, 2017ko
ekainaren 20an 11:00n, orrialdearen*

En el salón de sesiones de la Casa
Consistorial, a las 11:00 del día 20 de junio

hasieran adierazten diren Udaleko kideak lehenengo deialdian bildu dira, Ohiko bilkuran.

Idazkariak bilera hasteko behar besteko quorum dagoela frogatu ondoren, Alkateak bilkurari hasiera eman dio eta publikoa dela adierazi du. Jarraian gai-zerrendako gaiak aztertzeari ekin dio.

- 1. BILKURAN DAUDEN PERTSONEI EGUNEKO GAI-ZERRENDAKO EDOZEIN GAIREKIN ZERIKUSIA DUEN EDOZER GAUZA GARRANTZITSU JAKITERA EMATEKO ALKATEAREN GONBIDAPENA**

Bilkuran dauden pertsonei eguneko gai-zerrendako edozein gairekin lotutako edozein interes zuzen eta garrantzitsu jakitera emateko alkateak egin dien gonbidapenari pertsona horiek erantzun diote ez dela beraiengan gertatzen abstenezera behartzen duen inolako arrazoik.

Bilkura publikoa da eta herritarrei irekia.

- 2. 2017/05/16an EGINIKO BILKURAREN AKTA ONESTEA.**

de 2017, en primera convocatoria, se reúnen los/as miembros de la Corporación antes citados/as, en sesión Ordinaria .

Una vez comprobada por el Secretario la existencia de quórum necesario para poder iniciar la sesión, el Alcalde abre la misma y la declara pública. Seguidamente se procede a tratar los asuntos incluidos en el Orden del Día.

- 1. INVITACIÓN A LAS PERSONAS ASISTENTES A QUE COMUNIQUEN CUALQUIER INTERÉS RELEVANTE QUE PUDIERA EXISTIR EN RELACIÓN CON CUALQUIERA DE LOS ASUNTOS INCLUIDOS EN EL ORDEN DEL DÍA DE LA SESIÓN**

A la invitación del Alcalde para que las personas asistentes a esta sesión comuniquen si tienen un interés relevante en relación con cualquiera de los asuntos incluidos en el orden del día, responden que no concurre en ellas causa alguna que les obligue abstenerse.

La sesión es pública y abierta a la ciudadanía.

- 2. APROBACIÓN DEL ACTA DE FECHA 16/05/2017**



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de C.I. Especial de Cuentas-Hacienda

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Kontuak-Ogasuneko Berariazko I.B.aren akta

AYT/CIH/8/2017

ORG11I0LW

Código de validación/Balidazio kodea
341J3O5B056V46600LR4



|BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 5

EH Bildu: Aldekoak 1

EAJ/PNV: Aldekoak 3

Se puede Ermua Ahal da: Aldekoak 1

PP: Aldekoak 2

Irabazi: Aldekoak 1

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 5

EH Bildu: A favor 1

EAJ/PNV: A favor 3

Se puede Ermua Ahal da: A favor 1

PP: A favor 2

Irabazi: A favor 1

Lehenengo erabakia:

"2017/05/16 eginiko bilkuraren akta onestea, Toki-erakundeen Antolaketa, Jarduera eta Lege-erregimenari buruzko Araudiaren 36. artikuluan eta Udal Organoen Erregelamenduaren 43.ean ezarritakoari jarraituz".

Primer acuerdo:

"Aprobar el acta de la sesión celebrada en fecha 16/05/2017, conforme a lo preceptuado en los artículos 36 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales y 43 del Reglamento orgánico propio de la Corporación".

3. 2016ko KONTU OROKORRAREN ETA BERORI JENDAURREAN ERAKUTSI IZANAREN INFORMAZIOA.

3. INFORMACIÓN DE LA CUENTA GENERAL DEL AÑO 2016 Y SU PASE A EXPOSICIÓN PÚBLICA.

Kontuak-Ogasuna Informazio Batzorde Bereziak 2016ko Kontu Orokorraren aldeko iritzia ematen du eta berori jendeaurrean erakuts dadila, ondoren jasotzen diren hitzekin:

Bizkaiako Lurralde Historikoko Tokierakundeen Aurrekontuei buruzko 10/2003 Foru Arauaren 63.3 artikuluan ezarritakoari jarraituz 2016ko Kontu

Por la Comisión Informativa Especial de Cuentas-Hacienda, se informa favorablemente la Cuenta General del año 2016 y su pase a exposición pública, en los términos siguientes:

El expediente de aprobación de la Cuenta General de 2016 queda expuesto al público, de conformidad con lo establecido en el artículo 63.3 de la Norma Foral

Orokorraren expedientea hamabost egunez jendeaurrera jarriko da iragarki hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta bihamarunetik aurrera. Jendeaurreratze epean interesdunek expedientea aztertu eta egoki irizten dituzten erreklamazio, desadostasun eta oharrak aurkeztu ahal dituzte. Aipaturiko expedientea Udal Kontuhartzaitzaren egongo da ikusgai.

10/2003 Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, por un plazo de 15 días a contar desde el siguiente a la fecha de publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de Bizkaia, durante los cuales las personas interesadas podrán presentar reclamaciones, reparos u observaciones. A tal efecto, el expediente permanecerá en las oficinas de la Intervención Municipal.

Beste gairik ez dagoenez azterzeko, bilkura amaitutzat eman da 11:30 direnean eta nik, Idazkariak naizenez legez, jasotako guztiaren fede ematen dut.

Akta honek bi horri ditu alde bietatik idatzita eta 127tik 130era zenbakituta.

No habiendo más asuntos a tratar, se da por finalizada la sesión levantándose la misma a las 11:30 del día de la fecha, de todo lo cual yo como Secretario, doy fe.

Consta esta acta de dos folios escritos por ambas caras, que lleva número 127 al 130.